



**HOUSE OF COMMONS
CHAMBRE DES COMMUNES
OTTAWA, CANADA**

39th Parliament, 1st Session

39^e Législature, 1^{re} Session

The Standing Committee on Industry, Science and Technology has the honour to present its

Le Comité permanent de l'industrie, des sciences et de la technologie a l'honneur de présenter son

THIRD REPORT

TROISIÈME RAPPORT

Pursuant to Standing Order 108(2) and the motion agreed to by the Committee on Thursday, September 28, 2006, the Committee has studied the policy direction to the CRTC and recommends that the government impose a moratorium on implementing instructions respecting telecommunications policies recommended to the CRTC to allow the Committee to hear more witnesses in order to make a more thorough study and subsequently present a report to the House on the impact of the deregulation, no later than March 1, 2007.

Conformément à l'article 108(2) du Règlement, et à la motion adoptée par le comité le jeudi 28 septembre 2006, le comité a étudié les instructions en matière politique proposées pour le CRTC et recommande au gouvernement de mettre en place un moratoire sur l'application des instructions en matière de politiques sur les télécommunications proposées au CRTC le temps de permettre au Comité d'entendre davantage de témoins afin de faire une étude plus approfondie et, par la suite, de présenter un rapport à la Chambre sur l'impact de cette déréglementation, au plus tard le 1^{er} mars 2007.

A copy of the relevant Minutes of Proceedings ([Meetings Nos 21, 22 and 23](#)) is tabled.

Un exemplaire des Procès-verbaux pertinents ([séances nos 21, 22 et 23](#)) est déposé.

Respectfully submitted,

Respectueusement soumis,

Le président,

JAMES RAJOTTE
Chair